

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

## Oficina de Agricultura, Pesca y Alimentación

### LAS NEGOCIACIONES SOBRE LA LEY AGRARIA ENTRAN EN SU FASE FINAL



#### CONTENIDO:

Actualidad de la Ley Agraria estadounidense 1

Ministro canadiense pide moderación en las ayudas agrarias estadounidenses 1

Grupo agrario urge aprobación de la TPA 2

Dos ovejas dan positivo en análisis de encefalopatía transmisible 2

Boicot contra el róbalo de profundidad 2

La conferencia mixta Senado-Cámara de Representantes encargada de alcanzar un consenso sobre la nueva Ley Agraria ha continuado sus sesiones esta pasada semana. Uno de los temas más polémicos que sigue provocando desacuerdos es la enmienda, presentada por el Senador Chuck Grassley de Iowa, que trata de limitar la integración vertical del sector ganadero. Entre otras condiciones, esta enmienda prohíbe que los operadores de mataderos sean propietarios o tengan control sobre ganado en los catorce días previos al sacrificio. La enmienda favorece a las explotaciones ganaderas de pequeño tamaño, perjudicando los intereses de las grandes corporaciones cárnicas que desean controlar la totalidad del proceso de producción.

Las principales asociaciones ganaderas estadounidenses han manifestado su oposición a esta enmienda, presionando a los participantes en la conferencia a que la eliminen del texto consensuado. En la conferencia, los cuatro Senadores Republicanos y todos los delegados de la Cámara de Representantes se han opuesto a esta enmienda, a pesar de que fuera aprobada en su día por el pleno del Senado. La versión de la Cámara de Representantes no incluye dicha enmienda.

Por su parte, la Asociación Nacional de Ganaderos de Vacuno (National Cattlemen's Beef Association, NCBA) y el Consejo Nacional de Productores de Porcino (National Pork Producers Council, NPPC) han hecho públicas las conclusiones de un estudio encargado por estas asociaciones en el que se anuncian resultados desastrosos para el sector

ganadero en caso de que se aprobara la enmienda en cuestión. En concreto, este estudio prevé que la legislación aumentaría a largo plazo los costes de los ganaderos, a la vez que incidiría en una bajada de precios. Para el sector vacuno, las pérdidas ascenderían a unos 3.500 millones de dólares, mientras que el sector porcino sufriría unas pérdidas valoradas en 7.400 millones de dólares. También según este estudio, el mayor impacto recaería sobre el pequeño productor.

La Conferencia mixta Senado-Cámara de Representantes suspendió la reunión que tenía prevista para el viernes 12.04.2002, aplazándola hasta el lunes 15, con lo que aumentan las dudas de que se pueda alcanzar un consenso a tiempo para afectar la presente campaña.

#### EL MINISTRO CANADIENSE PIDE A EE.UU. QUE RESPETE LÍMITES DE AYUDAS

Lyle Vanclief, Ministro de Agricultura y Alimentación canadiense, manifestó su preocupación por las ayudas agrarias previstas en la nueva Ley Agraria estadounidense. Vanclief realizó estas declaraciones durante su intervención en la Décima Conferencia Anual sobre Política Agraria y Alimentaria, celebrada en Washington los días 10 y 11.04.2002. Vanclief deploró que, a pesar del liderazgo mostrado por los EE.UU. en ciertos aspectos de las negociaciones agrarias en la OMC, las ayudas previstas en la Ley Agraria supondrían un obstáculo importante en el desarrollo de estas negociaciones, en particular en lo referido a la reducción de subsidios

ESPAÑA 2002

Presidencia de la Unión Europea



VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPAUSA.ORG](http://WWW.MAPAUSA.ORG)

**Vanclief (viene de página 1)**

agrarios (para ampliar información sobre las ayudas en la nueva ley agraria, ver Boletines N° 103 y 106). Vanclief ofreció el Marco de Política Agraria (*Agricultural Policy Framework*, APF), actualmente en desarrollo en Canadá, como ejemplo de coherencia entre las ayudas agrarias y las políticas de libre mercado.

En relación con este tema, varias asociaciones agrarias canadienses han solicitado del gobierno de ese país el desarrollo de un programa que compense a los agricultores canadienses por las pérdidas sufridas como consecuencia directa de los subsidios recibidos por agricultores de países competidores. En concreto, las asociaciones agrarias señalaron que la Ronda Uruguay sobre agricultura permite a los EE.UU. y la Unión Europea la concesión de importantes subsidios que provocan la bajada de precios, particularmente de cereales y oleaginosas. Por ello, estos grupos solicitan que el gobierno federal canadiense establezca un programa de compensación a agricultores canadienses por las distorsiones al comercio causadas por subsidios agrarios de otros países. Según la propuesta canadiense, este programa se eliminaría una vez entraran en vigor acuerdos internacionales que limitaran o eliminaran las ayudas distorsionadoras del mercado.

PUBLICADO POR LA

**OFICINA DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

mapausa@speakeasy.net

**GRUPO AGRARIO URGE LA APROBACIÓN DE LA TRADE PROMOTION AUTHORITY**

La Coalición Agraria por la TPA, grupo de presión formado por diversas asociaciones agrarias y ganaderas, publicó el pasado 8.04.2002 un comunicado de prensa en el que urge al Senado la aprobación de la ley conocida como *Trade Promotion Authority* (TPA). Como se recordará, la TPA es un mandato negociador que el Congreso confiere al Ejecutivo para negociar acuerdos comerciales internacionales sin que éstos puedan ser enmendados por el Senado. La Cámara de Representantes del Congreso ya aprobó dicha ley el pasado 6.12.2002 (ver Boletín N° 98), pero el Senado hasta la fecha se ha negado a considerarla. La TPA es una de las prioridades de la Administración Bush, especialmente por la coincidencia con la ronda de negociaciones agrarias en la OMC iniciadas en Qatar en noviembre de 2001.

**DOS OVEJAS DAN POSITIVO EN ANÁLISIS DE ENCEFALOPATÍA TRANSMISIBLE**

Dos ovejas de las 125 confiscadas por el USDA en marzo de 2001 han dado positivo para en los análisis de encefalopatía espongiforme transmisible (EET). Las ovejas, importadas en los EE.UU. de Bélgica y Holanda en 1996, fueron inmovilizadas y posteriormente confiscadas al detectarse cuatro casos de EET en otro rebaño relacionado con el primero (ver Boletín N° 28). Los animales fueron sacrificados en los laboratorios del USDA en Ames, Iowa, en donde diversos análisis han confirmado la infección de dos de estos animales con EET. Como se recordará, la EET es un grupo de enfermedades degenerativas del sistema nervioso, entre las que se encuentra la encefalopatía espongiforme bovina, conocida popularmente como "mal de las vacas locas".

**BOICOTEN EE.UU. CONTRA EL RÓBALO DE PROFUNDIDAD**

Un grupo ecologista estadounidense, la Fundación Nacional del Medioambiente (*National Environmental Trust*), ha iniciado un boicot sobre el consumo de róbalo de profundidad (*Chilean seabass*), pescado que se ha convertido en los últimos cuatro años en uno de los más populares en restaurantes de EE.UU. El róbalo de profundidad, cuya explotación a gran escala comenzó a finales de los años ochenta con una gran campaña de promoción, ha sufrido fuertes reducciones de stocks, especialmente debido a la pesca de peces inmaduros. Este pez puede alcanzar los tres metros de largo y hasta 100 kg., pero son frecuentes las capturas ilegales de especímenes de sólo 3,5 kg. de peso.

La Fundación Nacional del Medioambiente comenzó su boicot de la lubina chilena en San Francisco, de donde se extendió a otras ciudades, entre ellas Nueva York, Filadelfia, Washington y Los Ángeles. Según los organizadores del boicot, las autoridades aduaneras estadounidenses no son capaces de vigilar el cumplimiento del acuerdo internacional que prohíbe el comercio de especímenes de tamaño inferior al reglamentado. Los traficantes en capturas ilegales se benefician de un mercado muy favorable, en el que el róbalo de profundidad ha visto su precio multiplicado por dos en los últimos cuatro años.